

REQUEST FOR QUOTATION (RFQ)

RFQ Reference: LY23-027 Date: 15 January 2022

SECTION 1: REQUEST FOR QUOTATION (RFQ) for the provision of Drilling of new water in West Qatroun

International Organisation for Migration (IOM) kindly requests your quotation for the provision of goods, works and/or services as detailed in Annex 1 of this RFQ.

This Request for Quotation comprises the following documents:

Section 1: This request letter

Section 2: RFQ Instructions and Dates

Annex 1: Schedule of Requirements

Annex 2: Quotation Submission Form

Annex 3: Technical and Financial Offer

When preparing your quotation, please be guided by the RFQ Instructions and Data. Please note that quotations must be submitted using Annex 2: Quotation Submission Form and Annex 3 Technical and Financial Offer, by the method and by the date and time indicated. It is your responsibility to ensure that your quotation is submitted on or before the deadline. Quotations received after the submission deadline, for whatever reason, will not be considered for evaluation.

Site Visit: on 22/01/2023 at 11:00. The site visit is mandatory and failure to attend will be ground for disqualification and for any technical queries, please get in touch with Engineers:

1- Engr. Youssef Salem, Email: Yasalem@iom.int Mobile: 0915343568

Thank you and we look forward to receiving your quotations.

IOM Libya Procurement



SECTION 2: RFQ INSTRUCTIONS AND DATA

Deadline for the Submission of Quotation	29 January 2022 If any doubt exists as to the time zone in which the quotation should be submitted, refer to http://www.timeanddate.com/worldclock/ .		
Method of Submission	Quotations must be submitted as follows: ☐ E-tendering ☐ Email ☐ Courier / Hand delivery ☐ Other		
	Bid submission address: iomlibyaproposal@iom.int		
	■ File Format: PDF		
	File names must be maximum 60 characters long and must not contain any letter or special character other than from Latin alphabet/keyboard.		
	 All files must be free of viruses and not corrupted. 		
	 Max. File Size per transmission: 25MB 		
	 Mandatory subject of email: LY23-027 "Company name" 		
	 Multiple emails must be clearly identified by indicating in the subject line "email no. X of Y", and the final "email no. Y of Y. 		
	 It is recommended that the entire Quotation be consolidated into as few attachments as possible. 		
	The proposer should receive an email acknowledging email receipt.		
Cost of preparation of quotation	IOM shall not be responsible for any costs associated with a Supplier's preparation and submission of a quotation, regardless of the outcome or the manner of conducting the selection process.		
Supplier Code of Conduct	All prospective suppliers must read the UN Supplier Code of Conduct and acknowledge that it provides the minimum standards expected of suppliers to the UN. The Code of Conduct, which includes principles on labour, human rights, environment and ethical conduct may be found at: Supplier Code of Conduct (ungm.org).		
Conflict of Interest	UN encourages every prospective Supplier to avoid and prevent conflicts of interest, by disclosing to UN if you, or any of your affiliates or personnel, were involved in the preparation of the requirements, design, specifications, cost estimates, and other information used in this RFQ.		
General Conditions of	Any Purchase Order or contract that will be issued as a result of this RFQ shall be		
Contract	subject to the IOM General Conditions of Contract for provision of goods/services/transportation/medical services available at		
	goods/services/transportation/medical services available at https://www.iom.int/do-business-us-procurement.		
Eligibility	Bidders shall have the legal capacity to enter into a binding contract with IOM and to		
,	deliver in the country, or through an authorized representative.		
Currency of Quotation	Quotations shall be quoted in USD		
Duties and taxes	The International Organization for Migration is exempt from all direct taxes, except		
	charges for public utility services, and is exempt from customs restrictions, duties,		
	and charges of a similar nature in respect of articles imported or exported for its official use. All quotations shall be submitted net of any direct taxes and any other		
	taxes and duties, unless otherwise specified below:		
	All prices shall:		
	\square be exclusive of VAT and other applicable indirect taxes		
Language of quotation and	English		
documentation including			



catalogues, instructions, and	
operating manuals	
Documents to be submitted	Bidders shall include the following documents in their quotation:
	Annex 2: Quotation Submission Form duly completed and signed
	Annex 3: Technical and Financial Offer duly completed and signed and in
	accordance with the Schedule of Requirements in Annex 1
	Other
Quotation validity period	Quotations shall remain valid for 60 days from the deadline for the Submission of
<u> </u>	Quotation.
Price variation	No price variation due to escalation, inflation, fluctuation in exchange rates, or any
	other market factors shall be accepted at any time during the validity of the
	quotation after the quotation has been received.
Partial Quotes	
	☐ Permitted
Payment Terms	☐ 100% within 30 days after receipt of goods, works and/or services and
	submission of payment documentation.
	☑ Other 95% after project completion with 5% retention for 3 months
Contact Person for	Focal Person: IOM LIBYA PROCUREMNT
correspondence,	E-mail address: iomlibyaproposal@iom.int
notifications and	Attention: Quotations shall not be submitted to this address but to the address for
clarifications	quotation submission above.
Clarifications	Requests for clarification from bidders will not be accepted any later than 2 days
	before the submission deadline. Responses to request for clarification will be
	communicated via email by 26 January 2023
Evaluation method	☐ In a substantially compliant offer
	☐ Other Click or tap here to enter text.
Evaluation criteria	☐ Full compliance with all requirements as specified in Annex 1
	☐ Full acceptance of the General Conditions of Contract
	□Comprehensiveness of after-sales services
	⊠Earliest Delivery /shortest lead time
	□Others (for ex, environmental criteria/considerations, etc)
Right not to accept any quotation	IOM is not bound to accept any quotation, nor award a contract or Purchase Order
Right to vary requirement at	At the time of award of Contract or Purchase Order, IOM reserves the right to vary
time of award	(increase or decrease) the quantity of services and/or goods, by up to a maximum
	25% of the total offer, without any change in the unit price or other terms and
	conditions.
Type of Contract to be	Construction service agreement
awarded	
Expected date for contract	12 February 2023
award.	
Policies and procedures	This RFQ is conducted in accordance with Policies and Procedures of IOM
UNGM registration	IOM is encouraging all suppliers to register at the United Nations Global Marketplace
	(UNGM) website at <u>www.ungm.org</u> . The Bidder may still submit a quotation even if
	not registered with the UNGM, however, if the Bidder is selected for Contract award
	of USD 100,000 and above, the Bidder is recommended to register on the UNGM
	prior to contract signature. For vendors who do not have the technical means to
	register in UNGM, the UNGM has implemented an assisted vendor registration functionality that allows IOM procurement personnel to add local vendors to the
	UNGM.
	UNDIVI.



ANNEX 1: SCHEDULE OF REQUIREMENTS

Technical Specifications for Works:

	Mandatory site visit on 22/January/2023		
Item No	Minimum technical requirements (West Qatroun)		Unit
1	Transporting drilling unit and preparing the site.machine type:Rotary	1	Stint
2.1	Drilling to 12 m depth using Bit sand stone with a diameter of 20 inch.	12	Lin.M
2.2	Drilling using bit sand stone in 8.5 inch diameter, from 12 to 120 under the ground surface level.	108	Lin.M
2.3	Expand drilling using an bit in 17.5 inch diameter, from 12 to 80 under the ground surface level.	68	Lin.M
2.4	Expand Drilling using an axe in 12.25 inch diameter, from 80 to 120 m.	60	Lin.M
3.1	Installing a conductor pipe made of ordinary iron, 18 inch diameter ,thickness 5 mm .	12	Lin.M
3.2	Installing casing 13,37 inch made of an ordinary iron, thickness 10 mm(API), new . from 80 m depth to 0.5 m upper the ground surface. The Supervising Engineer Instructions Note: If the API pipes is not available in local market, refer to the supervising engineer	80.5	Lin.M
3.3	Installing casing 9 inch (screen) thickness 8 mm(API), from 120 m depth up toward the previous casing at the depth of 80 m, the overlapping between the two casing must be 5 m. The Supervising Engineer Instructions Note: If the API pipes is not available, refer to the supervising engineer		Lin.M
4.1	Implementing a cement ring around the conductor pipe, 20 * 18 inch, cement density 1.8 kg/l.	12	Lin.M
4.2	Implementing a cement (Sulphurous Cement with density of 1.8 kg/l) ring around the casing, 13.37 and 17.5 inch dimeter, from 80 m depth to the ground surface. Note: Pumping the cement using the pump.	80	Lin.M
4.3	casting reinforced concrete, size $1.5*1.5*0.5$ m, from a mix of 0.8 cubic meters of gravel, 0.4 cubic meters of sand and 350 kg of cement, with a resistance to the pressure of not less than 300 kg / square centimeter, with the use of steel bars of 14 mmdiameter.	1	L.S
5.1	Cleaning and developing the well using a submersible pump.	1	Stint
5.2	Short test consists of three phases.	3	Hour
5.3	Measuring the return water level.	6	Hour



5.4	Supply and install the Submersible pump 25hp , with all require works , according to specification .	1	No
5.5	Supply and install Indian Upvc pipes 3 inch ,with maximum delivery pressure 21Kgf/cm ² .	70	Lin.M
5.6	Supply and install Italian Electrical cable 3*16mm.	140	Lin.M
5.7	Supply and install Local electrical switch with protection, and metallic box directed by engineer.	1	No
5.8	Supply and install Polyethylene pipes 4 inch and Excavation and Backfill for the line with depth 70 cm .	25	Lin.M
6.1	Chemical analysis.	1	No
6.2	bacteriology analysis.	1	No
7.1	Supply and install the metal fencing 4*4*2m, with all require work painting and door lock, according to specifications and drawings.	1	L.S
7.2	Supply and install wells cover (local industry), directed by engineer.	1	L.S

Delivery Requirements

	Dell'eren Demilieren etc
	Delivery Requirements
Delivery date and time	Bidder shall deliver the work based on the delivery schedule provided After Contract signature.
Delivery Terms (INCOTERMS 2020)	DAP – Delivered at place
Customs clearance	Shall be done by:
(must be linked to	☐ Name of organisation
INCOTERM	☐ Supplier/bidder
	☐ Freight Forwarder
Exact Address(es) of Delivery Location(s)	West Qatroun, Libya
Distribution of shipping	N/A
documents (if using	
freight forwarder)	
Packing Requirements	N/A
Training on Operations and Maintenance	N/A
Warranty Period	All equipment shall have 1-year warranty
After-sales service and local service support requirements	N/A
Preferred Mode of Transport	Land
Other information	Contractors should provide their experience in drilling water wells is mandatory and that they are a registered construction and drilling company.



ANNEX 2: QUOTATION SUBMISSION FORM

Bidders are requested to complete this form, including the Company Profile and Bidder's Declaration, sign it and return it as part of their quotation along with Annex 3: Technical and Financial Offer. The Bidder shall fill in this form in accordance with the instructions indicated. No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted.

Name of Bidder:		
RFQ reference:	RFQ LY23-027	Date:

VENDOR INFORMATION SHEET¹



Please fill and sign the attached form

BIDDER'S DECLARATION OF CONFORMITY²

Yes	No	
		On behalf of the Supplier, I hereby represent and warrant that neither the Supplier, nor any person having powers of representation, decision-making or control over it or any member of its administrative, management or supervisory body, has been the subject of a final judgement or final administrative decision for one of the following reasons: bankruptcy, insolvency or winding-up procedures; breach of obligations relating to the payment of taxes or social security contributions; grave professional misconduct, including misrepresentation, fraud; corruption; conduct related to a criminal organisation; money laundering or terrorist financing; terrorist offences or offences linked to terrorist activities; child labour and other trafficking in human beings, any discriminatory or exploitative practice, or any practice that is inconsistent with the rights set forth in the Convention on the Rights of the Child or other prohibited practices; irregularity; creating or being a shell company.
		On behalf of the Supplier, I further represent and warrant that the Supplier is financially sound and duly licensed.
		On behalf of the Supplier, I further represent and warrant that the Supplier has adequate human resources, equipment, competence, expertise and skills necessary to complete the contract fully and satisfactorily, within the stipulated completion period and in accordance with the relevant terms and conditions.
		On behalf of the Supplier, I further represent and warrant that the Supplier complies with all applicable laws, ordinances, rules and regulations.
		On behalf of the Supplier, I further represent and warrant that the Supplier will in all circumstances act in the best interests of IOM.
		On behalf of the Supplier, I further represent and warrant that no official of IOM or any third party has received from, will be offered by, or will receive from the Supplier any direct or indirect benefit arising from the contract.
		On behalf of the Supplier, I further represent and warrant that the Supplier has not misrepresented or concealed any material facts during the contracting process.

¹ Vendor Information Sheet.xlsx

² This form is mandatory to fill in and sign by every vendor who submits quotation



Yes	No	
		On behalf of the Supplier, I further represent and warrant that the Supplier will respect the legal status,
		privileges and immunities of IOM as an intergovernmental organization.
		On behalf of the Supplier, I further represent and warrant that neither the Supplier nor any persons
		having powers of representation, decision-making or control over the Supplier or any member of its administrative, management or supervisory body are included in the most recent Consolidated United
		Nations Security Council Sanctions List (the "UN Sanctions List") or are the subject of any sanctions or
		other temporary suspension. The Supplier will immediately disclose to IOM if it or they become subject
		to any sanction or temporary suspension.
		On behalf of the Supplier, I further represent and warrant that the Supplier does not employ, provide
		resources to, support, contract or otherwise deal with any person, entity or other group associated with terrorism as per the UN Sanctions List and any other applicable anti-terrorism legislation.
		terrorism as per the ON Sanctions list and any other applicable anti-terrorism legislation.
		On behalf of the Supplier, I further represent and warrant that, the Supplier will apply the highest ethical
		standards, the principles of efficiency and economy, equal opportunity, open competition and transparency, and will avoid any conflict of interest.
		On behalf of the Supplier, I further represent and warrant that the Supplier undertakes to comply with the Code of Conduct, available at https://www.ungm.org/Public/CodeOfConduct .
		the code of Conduct, available at https://www.ungm.org/Public/CodeOrConduct.
		It is the responsibility of the Supplier to inform IOM immediately of any change to the information
		provided in this Declaration. On behalf of the Supplier, I certify that I am duly authorized to sign this Declaration and on behalf of
		the Supplier I agree to abide by the terms of this Declaration for the duration of any contract entered
		into between the Supplier and IOM.
		IOM reserves the right to terminate any contract between IOM and the Supplier, with immediate effect
		and without liability, in the event of any misrepresentation made by the Supplier in this Declaration.
Ciana a tou		
Signatu	re:	
Name: Title:		
Date:		



ANNEX 3: TECHNICAL AND FINANCIAL OFFER - WORKS

Bidders are requested to complete this form, sign it and return it as part of their quotation along with Annex 2 Quotation Submission Form. The Bidder shall fill in this form in accordance with the instructions indicated. No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted.

Name of Bidder:		
RFQ reference:	RFQ 23-027	Date:

Technical Offer

Provide the following:

- a brief description of your qualification and capacity that is relevant to the Scope of Works;
- a brief method statement and implementation plan;
- team composition and CVs of key personnel

Financial Offer

Description of Works	UOM	Qty	Unit Price	Total Price
Drilling of new water well. all works should be conducted according to the attached BoQ and drawings as well as the .IOM engineer's instructions		1		
Total				

Compliance with Requirements

	You Responses			
	Yes, we will comply	No, we cannot comply	If you cannot comply, pls. indicate counter proposal	
Delivery Lead Time			Click or tap here to enter text.	
Validity of Quotation			Click or tap here to enter text.	
Payment terms			Click or tap here to enter text.	
Other requirements [pls. specify]			Click or tap here to enter text.	

I, the undersigned, certify that I am duly authorized to sign the quotation is accepted.	n this quotation and bind the company below in event that
Exact name and address of company	Authorized Signature:
Company NameClick or tap here to enter text.	Date:Click or tap here to enter text.
Address: Click or tap here to enter text.	Name:Click or tap here to enter text.
Click or tap here to enter text.	Functional Title of Authorised
Phone No.:Click or tap here to enter text.	Signatory: Click or tap here to enter text.
Email Address:Click or tap here to enter text.	Email Address: Click or tap here to enter text.

BILL OF QUANTITIES												
Drilling water well in west Al Qatroun												
Location Qatroun Project Time Frame: Days												
	Drilling new water well	QTY. الكمية	UNIT الوحدة	UNIT Price(\$) سعر Material and Labours الوحدة	TOTAL Price السعر Material and الاجمالي Labours	بيان الأعمال	p.s					
	Site preparation works					اعمال تهيئة الموقع	1					
1	Transporting drilling unit and preparing the site.machine type:Rotary	1	Stint		0.00	لقل آلة الحفر إلى الموقع وتجهم الموقع -دّوع الة (لحفر الرحوي)	1					
2	Drilling Works					اعمال الحفر	2					
2.1	Drilling to 12 m depth using Bit sand stone with a diameter of 20 inch.	12	Lin.M		0.00	الحقر بقأس 20 بوصة حيّ عمق 12 مير.	2.1					
2.2	Drilling using bit sand stone in 8.5 inch diameter, from 12 to 120 under the ground surface level.	108	Lin.M		0.00	الحفر بقأس8.5 بوصة من عمق 12مبر حي عمق 120مبر من مستوي سطح الارض .	2.2					
2.3	Expand drilling using an bit in 17.5 inch diameter, from 12 to 80 under the ground surface level.	68	Lin.M		0.00	توسيع الحفر بفاس 17.5بوصة من عمق 12 مير وحج، عمق 80 مير .	2.3					
2.4	Expand Drilling using an axe in 12.25 inch diameter, from 80 to 120 m.	60	Lin.M		0.00	التوسيع بفأس 12.25 بوصة من العمق 80 مير إلى عمق 120 مير .	2.4					
3	Casing Works					اعمال التغليف	3					
3.1	Installing a conductor pipe made of ordinary iron, 18 inch diameter ,thickness 5 mm .	12	Lin.M		0.00	رساء أنبوب الوقاية السطحى قطر 18 بوصة من الحديد العادي سمك الجدار 5 ملم.	3.1					
3.2	Installing casing 13,37 inch made of an ordinary iron, thickness 10 mm(API), new . from 80 m depth to 0.5 m upper the ground surface. The Supervising Engineer Instructions Note: If the API pipes is not available in local market, refer to the supervising engineer	80.5	Lin.M		0.00	رساء أنابيب التغليق قطر 13.37 يوصة من الحديد الصلب الكربوق سمك 10 ملم (API) جديد من عمق 80 مر وحي5.0 فوق سطح الأرض . حسب تغليمات المهندس الميرف ملاحظة : بي حالة عدم توفر انابيب API) السوق المحل الرجوع الى المهندس الميرف	3.2					
3.3	Installing casing 9 inch (screen) thickness 8 mm(API), from 120 m depth up toward the previous casing at the depth of 80 m, the overlapping between the two casing must be 5 m. The Supervising Engineer Instructions Note: If the API pipes is not available, refer to the supervising engineer	45	Lin.M		0.00	إرساء أنابيب قطر وبوصة من الصلب الكريوق (API) مع تخريم 50% منها وذلك من عمق 20 مر وحيّ تداخلها مع أثابيب الثقليف السطحيّة . حسب تعليمات المهندس الميرف ملاحظة : في حالة عدم توفّر انابيب APIالرجوع الى المهندس الميرف	3.3					
4	Cementation Works					اعمال الاسمنتية	4					
4.1	Implementing a cement ring around the conductor pipe, 20 * 18 inch, cement density 1.8 kg/l.	12	Lin.M		0.00	مل حلقة إسمنتية حول أنبوب الوقاية في الفراغ الحلفي 20 * 8 يوصة باسمنت درجة (أ) وبكنافة 1.8 كجم / لير.	4.1					
4.2	Implementing a cement (Sulphurous Cement with density of 1.8 kg/l) ring around the casing, 13.37 and 17.5 inch dimeter, from 80 m depth to the ground surface. Note: Pumping the cement using the pump.	80	Lin.M		0.00	بل حلقة إسمنتية حول في القراغ الحلين و قطر 13.3°17.5 بوصة من عمق 80 مير حي سطح الأرض باسمنت كبرين معلى ويكتائة 1.8 كجم / لير. ملاحظة : خخ الاسمنت باستخدام المضغة .	4.2					
4.3	casting reinforced concrete, size 1.5 * 1.5 * 0.5 m, from a mix of 0.8 cubic meters of gravel, 0.4 cubic meters of sand and 350 kg of cement, with a resistance to the pressure of not less than 300 kg / square centimeter, with the use of steel bars of 14 mmdiameter.	1	L.S		0.00	صب الخرسانة المسلحة مقاس 1.5 " 1.5 ° 0.5 م من خليط 0.8 مرر مكعب من الحص و 1.4مر مكعب من الرمل و 550كيلوجرام من الاسمنت مع مقاومة ضعفد لا تقل عن 300 كجم / سم 2 باستخدام قضبان فولاذية قطرها 14 ملم	4.3					
5	Testing and Commissioning Works					اعمال الاختبارات والتشغيل	5					
5.1	Cleaning and developing the well using a submersible pump.	1	Stint		0.00	نظافة وتنمية البر بواسطة والمضخة القاطسة.	5.1					
5.2	Short test consists of three phases.	3	Hour		0.00	تجرية القصيرة من ثلاث مراحل كل مرحلة ساعة واحدة.	1 5.2					

ı	1	ı	İ	l	i				
5.3	Measuring the return water level.	6	Hour		0.00	أياس منسوب الرجوع .	5.3		
5.4	Supply and install the Submersible pump 25hp , with all require works , according to specification .	1	No		0.00	ورند وذركيب مضغة غاطسة بقوة 25حصان كما موضح في المواصفات مع جميع الأعمال المتطلبة.	5.4		
5.5	Supply and install Indian Upvc pipes 3 inch ,with maximum delivery pressure 21Kgf/cm².	70	Lin.M		0.00	ورند وذركيب أنابيب يو بي بي س 3 بوصة هندية الصنع مع أقمن قدر من الضغط 21 كجم/سم ²	5.5		
5.6	Supply and install Italian Electrical cable 3*16mm.	140	Lin.M		0.00	تارید و ترکیب کابل کهربای ایطالی مقطح 16x3 مم.	5.6		
5.7	Supply and install Local electrical switch with protection, and metallic box directed by engineer.	1	No		0.00	ريد وزّ ركيب مفتاح كهرباي للمضخة مع الحماية ويتشمن الصندوق المعديّ وقك المفتاح الكهرباي بناء على تُعليمات المهندس الم يبرف.	5.7		
5.8	Supply and install Polyethylene pipes 4 inch and Excavation and Backfill for the line with depth 70 cm .	25	Lin.M		0.00	وريد ودّ ركب مواسعريون ايناني هيوصة وملحقات لزوم التوصيل للشبكة والحفر والردم لخط الانابيب بعمق 70 سم .	5.8		
6	Bacteriology and Chemical Testing					تحاليل الكميانية والبكتولوجية	6		
6.1	Chemical analysis.	1	No		0.00	التحليل الكيمياق.	6.1		
6.2	bacteriology analysis.	1	No		0.00	التحليل البكراويتي.	6.2		
7	Metal Works					الإعدال المعدنية	7		
7.1	Supply and install the metal fencing 4*4*2m , with all require work painting and door lock, according to specifications and drawings.	1	L.S		0.00	وريد ورّ ركيب سياح معدي بأبعاد 4 x 4 x مرر مع جميع الأعمال المتطلبة كالدهان وقفل الباب وقرش الأرضية من الزلط داخل السياح المعدي روفقا للرسومات والمواصفات.	7.1		
7.2	Supply and install wells cover (local industry), directed by engineer.	1	L.S		0.00	تاريد ودّركيب غطاء لمخرج البر (صناعة محلية } وفقا لتعليمات المهندس الميرف.	7.2		
8	Technical report					التقرير الفن	8		
8.1	Preparing a technical report includes all required works.	4	Сору		0.00	جهور النقرير الفيي عن حفر بهر المياه يتضمن جميع الأعمال.	8.1		
	Total COST in USD								
NOTES/(In Arabic)									
1	ALL THE CONSTRUCTION MATERIALS SHOULD BE BRAND NEW AND TESTED ACCORDING TO CONSTRU SPECIFICATIONS BY TSE AND INSTRUCTION OF SITE ENGINEER.	جمع مواد الانشاء والصيانة يجب ان تكون جديدة ومعتمدة من المهندس المهرف							
2	IN CASE OF ANY DIFFERENCE BETWEEN BOQ AND DESIGNS, THE INSTRUCTION OF SUPERVISOR ENGINE	ي حالة وجود أي اختلاف بس جداول الكميات والتصاميم ، سيتم تطبيق تعليمات المهندس المـيـرف.							



Cage drawing details

